

výročná
správa
2014



BEZ TRANSFORMÁTORY

člen International BEZ Group spol. s r.o.

Obsah

Príhovor generálneho riaditeľa	5
Všeobecná časť	7
Vedenie spoločnosti	8
Organizačná štruktúra	8
Výrobný program	9
Vybrané finančné ukazovatele 2014	10
Obchodné aktivity v roku 2014	11
Organizačná zložka v zahraničí	12
Výroba, výskum a vývoj	13
Zamestnanecká politika a sociálny program	14
Stratégia spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s.	16
Integrovaný systém manažérstva	17
Finančná časť	19
Správa nezávislého audítora I.	20
Účtovná závierka za rok 2014	21
Poznámky k účtovnej závierke k 31. 12. 2014	33
Správa nezávislého audítora II.	63
Obchodní partneri	65
Kontakty	68



ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • CERTIFICADO • CERTIFICAT



CERTIFIKÁT

TÜV SÜD Slovakia s.r.o.
Certifikačný orgán systémov manažérstva
akreditovaný SNAS
osvedčenie o akreditácii č. O-011
potvrďuje, že organizácia

BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s.
Rybničná 40
SK - 835 54 Bratislava
IČO: 31 383 476

zavedie a používa
systém manažérstva kvality v oblasti

Vývoj, výroba a predaj distribučných a špeciálnych transformátorov,
tlmiviek, transformačných staníc, rozvádzačov
a zdrojov elektrickej energie.

Auditor, správa č. 0920/2015/Q/AS/R2
bolo preukázané, že sú splnené
požiadavky normy

STN EN ISO 9001:2009

Certifikát je platný do 2018-03-21
Registračné číslo certifikátu Q 0920-2

Bratislava, 2015-03-22



TÜV SÜD Slovakia s.r.o.
Certifikačný orgán systémov manažérstva
člen skupiny TÜV SÜD
Jaskovce 6, 821 03 Bratislava

1-0-01970

ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • CERTIFICADO • CERTIFICAT



CERTIFIKÁT

TÜV SÜD Slovakia s.r.o.
Certifikačný orgán systémov manažérstva
akreditovaný SNAS
osvedčenie o akreditácii č. R-006
potvrďuje, že organizácia

BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s.
Rybničná 40
SK - 835 54 Bratislava
IČO: 31 383 475

zavedie a používa
systém environmentálneho manažérstva v oblasti

Vývoj, výroba a predaj distribučných a špeciálnych transformátorov,
tlmiviek, transformačných staníc, rozvádzačov
a zdrojov elektrickej energie.

Auditor, správa č. 0920/2016/E/AS/R1
bolo preukázané, že sú splnené
požiadavky normy

STN EN ISO 14001:2005

Certifikát je platný do 2018-03-27
Registračné číslo certifikátu E 0920-2

Bratislava, 2016-03-28

TÜV SÜD Slovakia s.r.o.
Certifikačný orgán systémov manažérstva
člen skupiny TÜV SÜD
Jaskovce 6, 821 03 Bratislava

1-0-01970

ZERTIFIKAT • CERTIFICATE • CERTIFICADO • CERTIFICAT



CERTIFIKÁT

TÜV SÜD Slovakia s.r.o.
Certifikačný orgán systémov manažérstva
akreditovaný SNAS
osvedčenie o akreditácii č. R-018
potvrďuje, že organizácia

BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s.
Rybničná 40
SK - 835 54 Bratislava
IČO: 31 383 476

zavedie a používa
systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v oblasti
Vývoj, výroba a predaj distribučných a špeciálnych transformátorov,
tlmiviek, transformačných staníc, rozvádzačov
a zdrojov elektrickej energie.

Auditor, správa č. 0920/2016/B/AS/R1
bolo preukázané splnenie
požiadaviek normy

STN OHSAS 18001:2009

Tento certifikát je platný do 2018-03-27
Registračné číslo certifikátu B 0920-2

Bratislava, 2016-03-28



TÜV SÜD Slovakia s.r.o.
Certifikačný orgán systémov manažérstva
člen skupiny TÜV SÜD
Jaskovce 6, 821 03 Bratislava

1-0-01970

Príhovor generálneho riaditeľa

Transformátory sú strategickými aktívami elektrických sietí, ktoré hrajú dôležitú úlohu pri dosiahnutí ambiciózných cieľov v oblasti energetickej efektívnosti stanovených priemyselne najvyspelejšími štátmi. Iba v rámci Európy sa zbytočne minú stovky terawatthodín (zodpovedajúce niekoľkým megatonám CO₂) ročne na straty transformátorov naprázdno a nakrátko.

Aj keď transformátory patria medzi najúčinnnejšie elektrické zariadenia, aj mierne zlepšenie účinnosti je cenné vzhľadom na množstvo inštalovaných jednotiek a skutočnosť, že sú určené na prevádzku počas desaťročí, než budú vymenené. V tejto súvislosti možno energetickú účinnosť považovať za zásadný akcelerátor nových myšlienok a inovatívnych riešení v segmente transformátorov.

Uvedené východiská určujú trendy v našej spoločnosti. V roku 2014 sme vyrobili 2967 olejových distribučných transformátorov v cene 15 157 540 € o celkovom výkone 1 074 MVA a 475 epoxidových distribučných transformátorov v cene 7 223 520 € o celkovom výkone 713 MVA. Vyrobených transformátorov 3 442 predstavuje najvyšší objem výroby spoločnosti v jej ponovembrovej histórii. Kľúčové parametre našich výrobkov sa opäť posunuli k lepším hodnotám a splňajú prísne požiadavky technických noriem.

Nárast objemu výroby sa neprejavil v hospodárskom výsledku. Príčinou bola vysoká vyjednávacía sila zákazníkov, ktorá súvisí s previsom ponuky nad dopytom, počtom dodávateľov a schopnosti zákazníkov klásť podmienky pri nákupe tovarov a služieb. Keďže uvedené podmienky sú splnené, zákazníci sú schopní vyjednávať nižšie ceny a vyššiu kvalitu výrobkov. Iba zriedkavo dostane podnik príležitosť uplatniť lukratívnejšiu cenu. V dôsledku zákazníckeho trhu bola časť našej produkcie stratová, z čoho sme sa však poučili a situácia sa nebude opakovať.

Transformátorový trh sa nachádza vo fáze zrelosti. Trh je nasýtený a rast je malý. Dopyt živí náhrada a obnova spotrebovaných produktov, resp. požiadavky na nižšie straty.

Našťastie ústup trhu v dôsledku nástupu náhrad pri distribučných transformátoroch zatiaľ nenastal. Narastá boj o podiel na trhu. V záujme prežitia podniky znižujú ceny a upevňujú vernosť zákazníkov, ktorá chráni etablované podniky, medzi ktoré patríme.



Juraj Šmatlík
Generálny riaditeľ



Všeobecná časť

Vedenie spoločnosti

BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s.

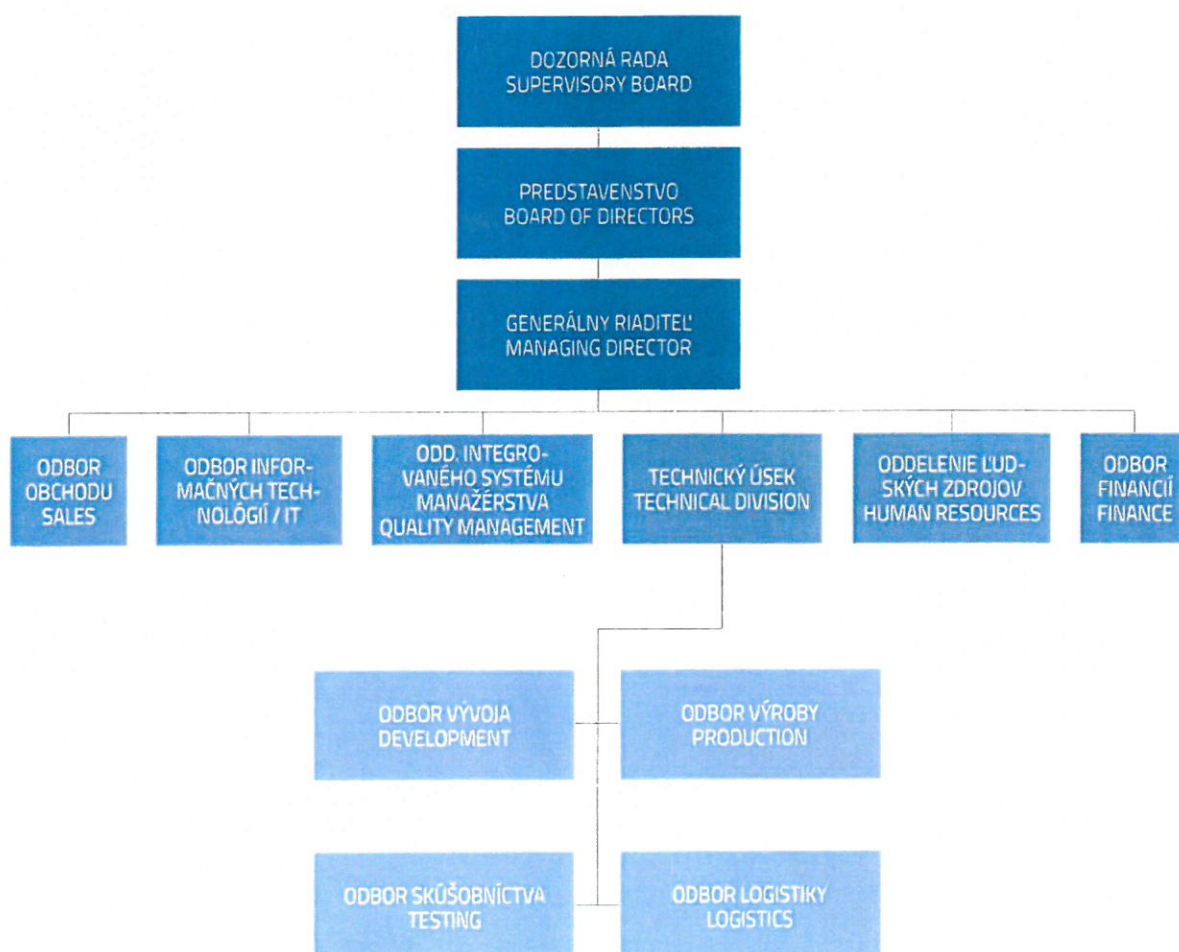
Predstavenstvo

Predseda predstavenstva	Juraj Šmatlík
Člen predstavenstva	Milan Michalík
Člen predstavenstva	Tibor Hajnala

Dozorná rada

Predseda dozornej rady	Zdenek Kopáček
Podpredseda	Ján Slavkovský
Člen dozornej rady	Peter Kmotrik

Organizačná štruktúra



Výrobný program

Olejoyé transformátory

Olejoyé transformátory sú vyrábané v hermetizovanom vyhotovení a nehermetizovanom vyhotovení s konzervátorom. Chladiacim médiom je minerálny olej, silikónový olej alebo ekologické dielektrikum syntetický olej. Magnetické obvody sú vyrábané z orientovaného plechu, skladané spôsobom step-lap.

- trojfázové olejoyé hermetizované transformátory s výkonmi 25 kVA až 5000 kVA, do napätia 35 kV aj s veľmi nízkymi stratami do oblasti obnoviteľných zdrojov energie (OZE), hlavne pre fotovoltaiku
- olejoyé výkonové transformátory s výkonmi 2,5 MVA až 16 MVA, do napätia 35 kV
- trojfázové regulačné olejoyé transformátory s výkonom 630 kVA – 16 MVA

Transformátory s liatou izoláciou

Transformátory s liatou izoláciou sa môžu na rozdiel od olejoyých transformátorov inštalovať všade tam, kde prevádzka z hľadiska nebezpečenstva výbuchu, vzniku požiaru alebo seizmickej odolnosti nepripúšťa žiadne kompromisy a aj tam, kde sa netoleruje znečistenie životného prostredia. Prednosti transformátorov s liatou izoláciou v porovnaní s olejoyými a suchými transformátormi sú:

- neohrozujú životné prostredie
- bezpečná prevádzka (nevýbušnosť, ťažká zápalnosť a samo zhášanie)
- minimálna údržba
- neobmedzené možnosti inštalácie v ťažisku spotreby elektrickej energie
- vysoká skratová odolnosť
- vysoká krátkodobá preťažiteľnosť

Použiteľné sú pre prevádzku vo vnútornom prostredí, ale aj pre vonkajšiu montáž.

- trojfázové transformátory s liatou izoláciou s výkonmi 25 kVA až 6,3 MVA, do napätia 22 kV
- trojfázové transformátory s liatou izoláciou s výkonmi 100 kVA až 4 MVA, na napätie 35 kV
- trojfázové transformátory s liatou izoláciou pre vonkajšiu montáž s výkonmi 5 kVA až 630 kVA, do napätia 22 kV



Vybrané finančné ukazovatele 2014

Celkový obrat spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORRY, a.s. v roku 2014 bol stanovený vo výške 27 791 tis. EUR. Oproti roku 2013, bol celkový obrat o 17% vyšší, čo poukazuje na zvýšený záujem trhu po distribučných transformátoroch. Na druhej strane je evidentný pokračujúci tlak konkurencie na znižovanie cien, čo sa prejavilo negatívnym dopadom na hospodárenie podniku.

Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti bol uzatvorený v strate – 1 213 tis. EUR. Výsledok

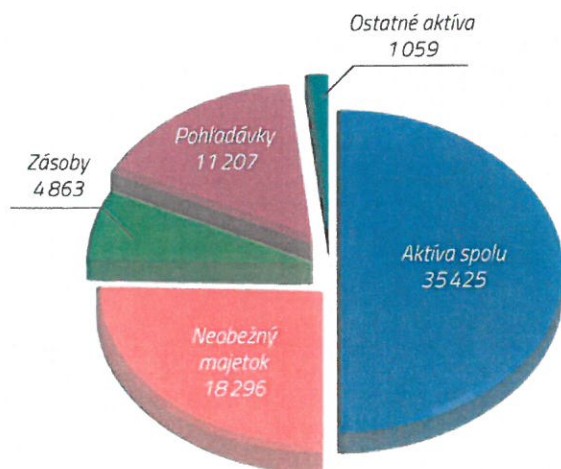
hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení, je strata vo výške – 1 361 tis. EUR. Konečná bilancia bola ovplyvnená taktiež negatívnym výsledkom hospodárenia z finančnej činnosti.

K 31. 12. 2014 vlastné imanie kryje celkové aktíva spoločnosti na 39,97 (2013 - 47,6%), podiel cudzích zdrojov voči bilančnej sume predstavuje 60% /2013 – 52,2%/. Celkové aktíva i pasíva sa zvýšili o 2962 tis. EUR a dosiahli úroveň 35 425 tis. EUR.

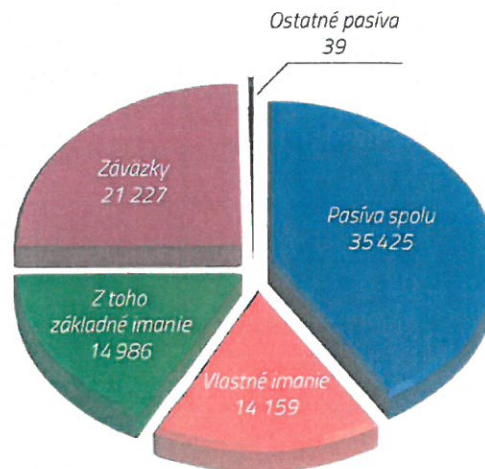
Majetok 2014 (v tis. EUR)	
Aktíva spolu	35 425
Neobežný majetok	18 296
Zásoby	4 863
Pohľadávky	11 207
Ostatné aktíva	1 059

Závazky 2014 (v tis. EUR)	
Pasíva spolu	35 425
Vlastné imanie	14 159
Z toho základné imanie	14 986
Závazky	21 227
Ostatné pasíva	39

Majetok 2014 (v tis. EUR)



Závazky 2014 (v tis. EUR)



Obchodné aktivity v roku 2014



Výsledky obchodnej činnosti za rok 2014 boli naďalej ovplyvňované pretrvávajúcou hospodárskou krízou, ktorá bola najviac citelná v rámci krajín EÚ, a preto bolo potrebné diverzifikovať dodávky transformátorov aj na iné svetové trhy. Napriek mimoriadne zložitej politickej situácii v Rusku, ktorá priamo súvisí s konfliktom na východe Ukrajiny a zavedením hospodárskych sankcií sa nám podarilo zvýšiť dodávky do Ruskej federácie medziročne o 19 % a optimistický je aj výhľad na nasledujúce obdobie.

Pozitívom boli i dodávky do nových teritórií, ktoré nám dávajú perspektívu budúceho zvyšovania objemu predaja. Ziskovosť v nasledujúcom období bude závislá od situácie na trhu a schopnosti našej spoločnosti prispôbovať sa aj zmenám cien vstupných materiálov a zmenami v technických požiadavkách jednotlivých trhov na znižovanie strát transformátorov. V tejto súvislosti je nutné zamerať sa aj na rozvoj už pre nás „známych“ trhov, kde

sa dokážeme orientovať v technických potrebách a máme aj vybudované dlhodobé vzťahy i zázemie medzi zákazníkmi.

Naša spoločnosť flexibilne navrhla svoje dodávky smerujúce do energetických spoločností, ktoré v uplynulom roku relatívne priaznivo prekonávali krízové obdobie.

V predaji za uvedené obdobie boli dosiahnuté nasledovné výsledky:

- Nárast tržieb v porovnaní s rokom 2013 predstavoval v EUR 11 % a celkový objem predaja vlastných výrobkov bol 24 281 573 €.
- Nárast počtu predaných transformátorov oproti rovnakému obdobiu minulého roka bol o 25%, charakterizovaný výrazným nárastom počtu olejových (o 27%) a nárastom počtu epoxidových transformátorov (o +17%).
- Nárast dodávok a tržieb zaznamenali Rusko, Nemecko, Rakúsko, Bulharsko a nové teritória.

Organizačná zložka v zahraničí

Spoločnosť má organizačnú zložku v Nemecku.

Názov podniku:	BEZ TRANSFORMATOREN, Zweigniederlassung Deutschland der BEZ TRANSFORMÁTOR, a.s. Bratislava
Sídlo:	Kleine Viehstr. 15 48653 Coesfeld
Obchodný register:	Amtsgericht Coesfeld HRB 2771 z 19. 7. 2002
Riaditeľ podniku:	Juraj Šmatlík
Obchodný splnomocnenec:	Petra Lablans Kleine Viehstr. 15, 48653 Coesfeld
Predmet činnosti:	Predaj transformátorov
Obchodné priestory:	Coesfeld, Kleine Viehstrasse 15



Organizačná zložka je samostatným vnútorným organizačným útvarom spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTOR, a.s.

BEZ TRANSFORMÁTOR, a.s. opakovane poskytovala finančné prostriedky na krytie nákladov súvisiacich s prevádzkovaním činnosti organizačnej.

Organizačná zložka je samostatným vnútorným organizačným útvarom spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTOR, a.s.

Keďže organizačná zložka zabezpečuje komunikáciu s nemeckými zákazníkmi spoločnosti, v súčasnosti sa cez ňu na základe požiadavky zákazníka realizujú aj dodávky pre nemecké podniky energetického koncernu E.ON.

Na obchodnú činnosť v ostatných teritóriách využíva spoločnosť iných obchodných zástupcov – vid' časť Kontakty.

Výroba, výskum a vývoj

V roku 2014 sme uviedli do prevádzky zariadenie na nízkofrekvenčné sušenie a plnenie olejových distribučných transformátorov. Zariadenie významne skrátilo čas ich výroby a znížilo jej energetickú náročnosť. Realizovali sme aj menšie investície do skvalitnenia technológie výroby transformátorov a na zníženie environmentálnej záťaže, najmä v oblasti spájania vodičov.

Skúsenosti získané z vývoja nízkostratových a nízkohlukových transformátorov pre náročných zákazníkov, akým sú energetické spoločnosti, sme zúžitkovali pri návrhu transformátorov v súlade s požiadavkami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES o ekodizajne energeticky významných výrobkov.

Kapacitu vývojových pracovníkov sme venovali aj rozširovaniu sortimentu transformátorov na nové trhy a na uspokojenie špeciálnych požiadaviek zákazníkov. Šlo o nové špeciálne typy transformátorov (budiace transformátory, jednofázové transformátory s frekvenciou 16 2/3 Hz pre železnice, nové typy distribučných transformátorov s reguláciou pod napätím, trojvinutové transformátory vyšších výkonov pre meniče, transformátory pre jadrovú elektrárňu na zabezpečenie núdzového napájania a olejový transformátor doteraz najväčšieho realizovaného výkonu v spoločnosti 12 MVA/16 MVA).

V oblasti skúšania transformátorov sme investovali do nového prístrojového vybavenia na vykonávanie kusových a typových otepľovacích skúšok. Zriadili sme ďalšie stanovište na meranie čiastkových výbojov transformátorov s liatou izoláciou. Venovali sme sa problematike kvality elektrickej distribučnej siete, najmä pokiaľ ide o výskyt prepätia a oscilácií spôsobených frekvenčnými meničmi. Uvedené poznatky zohľadňujeme pri návrhu nových transformátorov.

V odbore vývoja sme vytvorili nové oddelenie špecializujúce sa na využívanie numerických metód na návrh transformátorov a optimalizáciu materiálových nákladov pri dodržaní ich požadovaných parametrov.

Spolupracovali sme pri nasadení nového riadiaceho systému spoločnosti – SAP. Očakávame od neho zlepšenie procesov spoločnosti, najmä efektívnejšie plánovanie a riadenie výroby, obsažnejšie výkazníctvo, projektové riadenie ponukovej činnosti a realizácie zákaziek a plánovanie kapacít Odboru vývoja.

Prehľadili sme spoluprácu s technickými univerzitami, s ktorými riešime niekoľko vývojových úloh.



Zamestnanecká politika a sociálny program

K 31.12.2014. pracovalo v spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORŮ, a.s. 255 zamestnancov čo bol nárast oproti roku 2013 o 3 pracovníkov. Tento nárast bol spôsobený zvýšením produkcie a tým aj nárastom potrieb na pracovnú silu. Priemerný počet zamestnancov bol 251. Priemerná ročná fluktuácia dosiahla 21,57%, pričom sa prejavovala najmä v robotníckych profesiách. Fluktuácia mala oproti predchádzajúcim rokom klesajúci charakter a čo je spojené s vnímaním zamestnancov, ich hodnotou pre spoločnosť a s tým spojenou personálnou politikou spoločnosti. Spoločnosť podporuje zamestnancov ako v ich osobnostnom raste tak aj v profesnom živote. Vytvára podmienky na vzdelávanie a podporuje aj externé vzdelávanie zamestnancov nie len vo forme účasti na rôznych kurzoch,

stážach, prednáškach, konferenciách ale aj externým štúdiom na vysokých školách. Preto je na mieste aj úzka spolupráca s technickými univerzitami na báze praxe študentov počas štúdia.

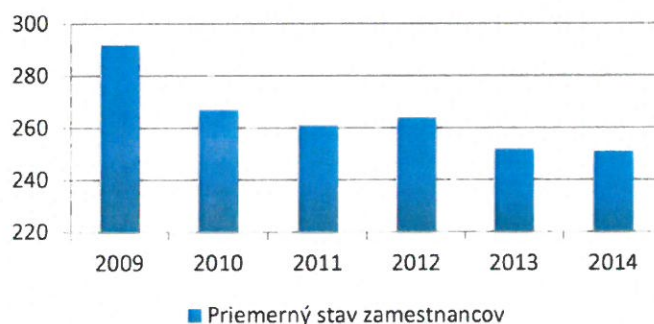
Medzi hlavné ciele personálnej politiky v spoločnosti patria:

Zvyšovanie odbornosti

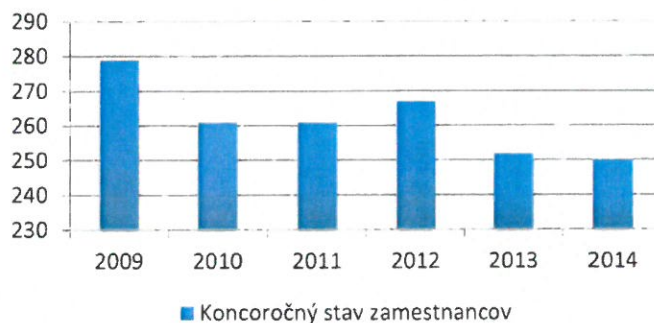
Proklientský prístup

Lojalita

**Priemerný stav
zamestnancov**



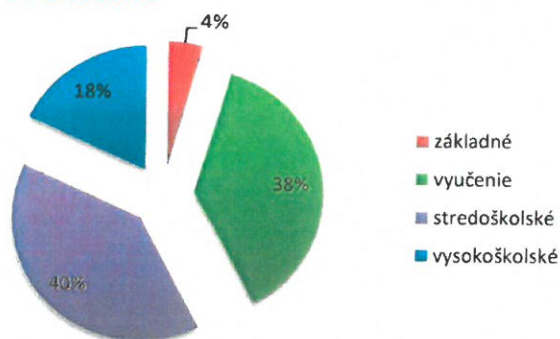
**Koncoročný stav
zamestnancov**



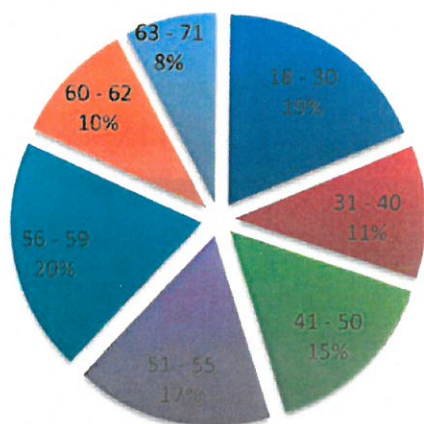
Vzdelanie zamestnancov

Spoločnosť venuje významnú pozornosť vzdelávaniu zamestnancov. Priebežne zabezpečuje kurzy a školenia na zvýšenie odbornej zdatnosti v oblasti systému kvality, odborných výrobných profesií, konštrukcie transformátorov, práce s počítačom, jazykových znalostí, riadenia motorového vozidla, rozvoja mäkkých zručností manažérov a ďalšie. Zabezpečuje účasť na výstavách a konferenciách zameraných na problematiku energetiky a vývoja transformátorov. Taktiež v nemalej miere spoločnosť zabezpečuje aj jazykové vzdelanie pre svojich zamestnancov čím podporuje širšie vzdelávanie vzhľadom na dostupnosť odbornej literatúry najmä v cudzích jazykoch.

Vzdelanie



Vekové zloženie zamestnancov



Mzdová a personálna politika

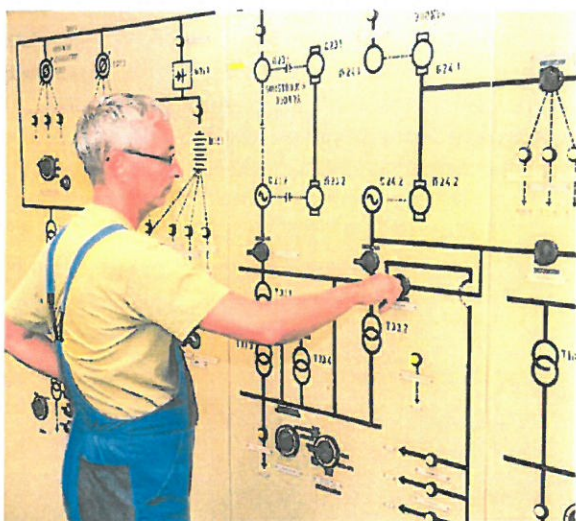
Vedenie spoločnosti preferuje odmeňovanie podľa kvality dosiahnutých výsledkov t.j. podľa dosahovanej produktivity práce a dosiahnutého ekonomického výsledku spoločnosti. Aj preto sa pristúpilo k zavedeniu úkolovej mzdy, ktorá najlepšie odzrkadľuje výkonnosť jednotlivých pracovníkov a spoločnosti umožňuje spravodlivo odmeňovať zamestnancov na základe ich prístupu a výkonu. Personálna politika spoločnosti sa orientuje na zvyšovanie odbornosti zamestnancov, motiváciu a vytvorenie vzťahu k spoločnosti a záujmu o jej napredovanie.

Sociálna politika

Spoločnosť sa snaží zlepšovať a rozširovať aj svoj sociálny program. Prispieva na stravovanie zamestnancov, vypláca príspevok na regeneráciu a dopravu, vypláca odmeny pri pracovných a životných jubileách. Zamestnanci sa stravujú vo vlastnej jedálni súčasne vybavenej bufetom. Spoločnosť umožňuje zamestnancom rekreácie vo vlastných rekreačných zariadeniach a taktiež ponúka možnosť ubytovania v podnikových garsónkach a na ubytovni. Spoločnosť spolupracuje s pracovnou zdravotnou službou hlavne so zameraním sa na identifikáciu negatívnych vplyvov práce a pracovného prostredia na zdravie zamestnancov. Pre zamestnancov sa každoročne organizujú spoločné športové akcie v rámci celej skupiny International BEZ Group.



Stratégia spoločnosti

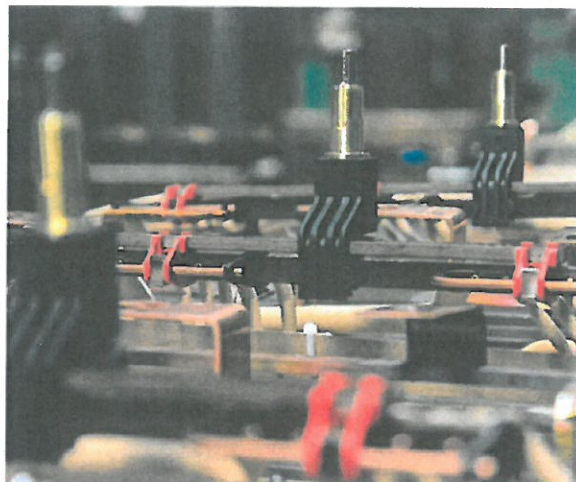


Zámerom našej spoločnosti v roku 2014 bolo udržanie bezpečnej pozície na tradičných trhoch ale zároveň aj pokračovanie expanzie do zahraničia. Tieto zábery sa aj do veľkej miery podarilo naplniť uzavretím rámcových vzťahov s kľúčovými odberateľmi z oblasti distribútorov elektrickej energie. Naša spoločnosť bude uplatňovať rozdielnú stratégiu pre dva rozdielne modelové prípady zákaziek. Veľkosériové zákazky: Zameranie na efektívnosť výroby – zvyšovanie efektivity je prvoradé pre zabezpečenie konkurencieschopnosti v prípade zákaziek s vyššou sériovosťou. Nástrojom na dosiahnutie tohto cieľa je efektívne plánovanie, nákup surovín a štandardizácia pracovných postupov a vstupov do výroby. Malosériové zákazky. Rýchlosť a efektívne riešenie na mieru – schopnosť dodať zákazníkovi neštandardné riešenie, prispôbené jeho potrebám, tak, aby mal na mieste inštalácie čo najmenej starostí. Pre oba prípady je rovnako dôležité naďalej rozvíjať kompetencie odboru vývoja, ako nositeľa know-how spoločnosti.

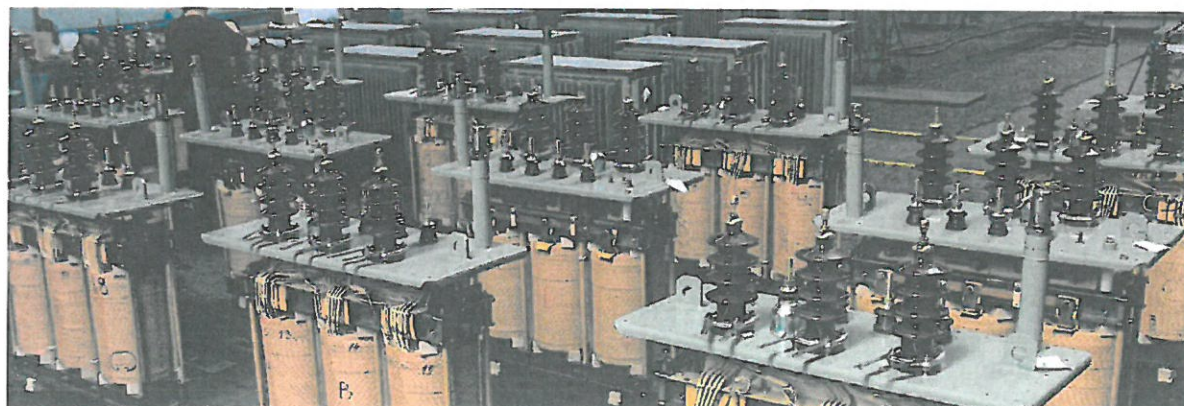


Integrovaný systém manažérstva

Od roku 2012 spoločnosť BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s., má zavedený integrovaný systém manažérstva (ISM) – systém manažérstva kvality, systém manažérstva environmentu a systém manažérstva BOZP podľa noriem STN EN ISO 9001, STN EN ISO 14001 a STN (OHSAS) 18001. ISM založený na synergii kvality, ochrany životného prostredia a bezpečnosti práce sa využíva na dosiahnutie vyššej efektívnosti riadenia spoločnosti. Certifikát ISM bol udelený certifikačnou spoločnosťou TÜV SÜD Slovakia, s.r.o., ktorá je členom skupiny TÜV SÜD, svetového lídra v poskytovaní inšpekčných a certifikačných služieb s dlhoročnou tradíciou. Úspešným dozorným auditom v roku 2014 bola platnosť certifikátu potvrdená.



Zberné miesta odpadov



Finančná časť
je uložená ako účtovná zvierka

Správa nezávislého audítora II.

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Štatutárnemu orgánu spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s.

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2014, ku ktorej sme dňa 31. mája 2015 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili náš názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. k 31. decembru 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

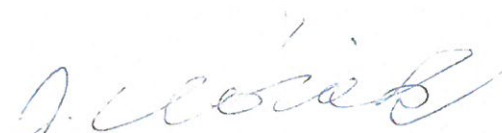
Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti BEZ TRANSFORMÁTORÝ, a.s. v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2014.

V Bratislave, dňa 28. septembra 2015

TATRAAUDIT Bratislava, s.r.o.
Pave Vukoviča 8
851 10 Bratislava
Obchodný register,
vložka č. 38154/B
Licencia SKAU 293




Doc. Ing. Ján Mázik, CSc.
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU 169

Obchodní partneři

- ABB s.r.o.
- ABENCOR SUMINISTROS, S.A.
- ANDRITZ HYDRO GmbH
- CEZ BULGARIA EAD
- ČEZ Distribuční služby, s.r.o.
- ČEZ Logistika, s.r.o.
- E.ON Česká republika, s.r.o.
- ENERMONT s.r.o.
- TECNIMONT S.p.A.
- Pražská energetika, a.s.
- Power Service Int. s.r.o.
- MEGAWATT - SK, s. r. o.
- ProCS, s.r.o.
- PMS Elektro- Automationstechnik GmbH
- Stadtwerke München GmbH
- ThyssenKrupp



Kontakty

Sídlo

International BEZ Group spol. s r.o.

Rybničná 40
835 54 Bratislava
Tel.: +421 2 49 611 200
Fax: +421 2 44 88 06 74
e-mail: bez.or@bez.sk
www.bez.sk

Výroba

Slovenská republika

BEZ TRANSFORMÁTORY, a.s.
Rybničná 40, 835 54 Bratislava
Tel.: +421 2 49 611 200
Fax: +421 2 44 88 71 88
e-mail: bez.or@bez.sk
www.bez.sk

Výroba

Česká republika

ETD TRANSFORMÁTORY a.s.
Zborovská 22/ 54,
301 00 Plzeň-Doudlevice
Tel.: +420 373 031 701
Fax: +420 373 031 908
e-mail: etd@etd-bez.cz
www.etd-bez.cz

Výroba

Česká republika

ESB Elektrické stroje, a.s.
Václavská 297/99
656 44 Brno
Tel.: +420 543 168 233
Fax: +420 543 168 300
e-mail: obchod52@esb-bez.cz
www.esb-bez.cz

Zastupitelství

Česká republika

KOČÍ – VALÁŠEK s.r.o.
Dyje 163
669 02 Znojmo
Tel.: +420 515 234 783
Fax: +420 515 234 784
e-mail: obchod@koci-valasek.cz
www.transformatory.cz

Nemecko

BEZ TRANSFORMATOREN
Zweigniederlassung
Deutschland
Kleine Viehstr. 15 Str.
48653 Coesfeld
Tel.: +49 25 41 970 316
Fax: +49 25 41 970 317
e-mail: bez-etd@t-online.de

Rumunsko

LTT SERVICES GRUP, SRL
Str Lt Dumitru Ganovici Nr 13, apt. 2
775516 Bucharest.
Tel.: + 40 722 600 860
Fax: + 40 246 281 060
e-mail: office@transformatoare.ro
www.transformatoare.ro

Bulharsko

SIMEX
Bezová 1658
14700 Praha 4.
Czech Republic
Tel.: + 420 244 462 482
Fax: + 420 244 062 452
e-mail: simex@simex.cz
www.simex.eu

Ruská federácia

INVAR – ELTRANS Ltd.
105005 Moscow
Aptekarskij per., d.4
Tel./Fax: +7 (495) 988 3782
+7 (495) 988 1127
+7 (495) 545 54 02
e-mail: eltrans@cnt.ru
www.eltrans-com.ru

Kazachstan

TOO PF „Elektroservice“
Utegen Batyra, 7a
050061 Almaty
Tel.: +7 (727) 277 44 92
+7 (727) 277 44 93
Fax: +7 (727) 276 90 99
e-mail: info@e-s.kz
www.e-s.kz

Ukrajina

Galantpol
Vul. Jaroslavskaja 32/33
04071 Kiev
Tel.: +44 492 80 10
Fax: +44 239 17 97
e-mail: office@galantpol.com.ua
www.galantpol.com.ua

